

ਦਫਤਰ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਉਸਾਰੀ ਮੰਡਲ, ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ.ਭਤੇਮ ਸ਼ਾਖਾ,  
ਚੌਥੀ ਮੰਜਿਲ, ਬਲਾਕ-ਸੀ, ਮਿੰਨੀ ਸਕੱਤਰੇਤ, ਪਟਿਆਲਾ।

Email id: eecdptapwdpb@gmail.com

ਵੱਲ

Ascend Education Academy,  
Village Akbarpur Afgana, Tehsil Dudhan Sadhan,  
District Patiala.

ਮੀਮੇ ਨੰ: 5378

ਮਿਤੀ 03-12-24

ਵਿਸ਼ਾ: Ascend Education Academy, Village Akbarpur Afgana, Tehsil Dudhan Sadhan, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ  
ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ। (ਸਾਲ 2024-34)

ਹਵਾਲਾ: ਆਪ ਜੀ ਦੇ ਦਫਤਰ ਦਾ ਪੱਤਰ ਨੰ AEA/2024/224 ਮਿਤੀ 04.04.2024

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਸਬੰਧੀ ਸਕੂਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੀ ਇੰਸਪੈਕਸ਼ਨ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਉਸਾਰੀ ਉਪ ਮੰਡਲ ਨੰ  
1 ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ. ਭਤੇਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਪਟਿਆਲਾ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਬਿਲਡਿੰਗ ਬਾਹਰੀ ਤੌਰ ਤੇ ਦੇਖਣ ਵਿੱਚ ਸੇਫ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।  
ਇਸ ਸਕੂਲ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ Framed Structures ਦੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਕੁੱਲ ਕਵਰਡ ਏਰੀਆ 15919.03  
ਸਕੇਅਰ ਫੁੱਟ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ ਮੁਖ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ 10 ਸਾਲ (2024 ਤੋਂ 31.03.2034)  
ਲਈ ਇਸ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦਾ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਸ਼ਰਤ ਤੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

1. ਸਕੂਲ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵਲੋਂ ਜੇਕਰ ਸਕੂਲ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਐਡੀਸ਼ਨ/ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਤਾਂ  
ਉਸ ਸਬੰਧੀ ਇਸ ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
2. ਸਕੂਲ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵਲੋਂ ਮਿਥੇ ਸਮੇਂ ਅਨੁਸਾਰ ਫਾਇਰ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉਣਾ ਯਕੀਨੀ  
ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,  
ਉਸਾਰੀ ਮੰਡਲ ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ. ਭਤੇਮ ਸ਼ਾਖਾ,  
ਪਟਿਆਲਾ।

ਮਿਤੀ:

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ.

ਉਪਰੋਕਤ ਦਾ ਉਤਾਰਾ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਉਸਾਰੀ ਉਪ ਮੰਡਲ ਨੰ 1, ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ. ਭਤੇਮ ਸ਼ਾਖਾ,  
ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਦਫਤਰ ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ 165 ਮਿਤੀ 27.06.2024 ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ ਸਮੇਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ  
ਡੀ.ਡੀ. ਨੰ: 005685 ਮਿਤੀ 27.11.2024 (ਐਕਸਿਸ ਬੈਂਕ) ਬਾਬਤ ਰਕਮ 1,00,000/- ਰੁਪਏ ਭੇਜਕੇ ਲਿਖਿਆ  
ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਡੀਮਾਂਡ ਡਰਾਫਟ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੈਸ਼ ਬੁੱਕ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕਰਕੇ ਅੰਡਰ ਹੈਡ 8782 ਖਜ਼ਾਨਾ ਦਫਤਰ  
ਵਿੱਚ ਜਮਾਂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇ।

ਨੱਥੀ/ਡਰਾਫਟ ਉਕਤ ਅਨੁਸਾਰ

ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,  
ਉਸਾਰੀ ਮੰਡਲ ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ. ਭਤੇਮ ਸ਼ਾਖਾ,  
ਪਟਿਆਲਾ।



TRANSLATION FROM PUNJABI LANGUAGE TO ENGLISH VERSION

Office of the Executive Engineer, Construction Division, P.W.D.Bhatem Branch, 4<sup>th</sup> Floor, Block-C,  
Mini Secretariat, Patiala.

Email id: [eecdptapwdpb@gmail.com](mailto:eecdptapwdpb@gmail.com)



To,

Ascend Education Academy,  
Village Akbarpur Afgana, Tehsil Dudhan Sadhan,  
District Patiala.  
Memo no.5398

Date 03-12-24

Subject: Regarding issuance of School Building Safety Certificate to Ascend Education Academy, Village Akbarpur Afgana, Tehsil Dudhan Sadhan, District Patiala. (Year 2024-34)

Reference: Your office letter No.AEA/2024/224 dated 04.04.2024

Regarding the above subject, the inspection of the school building has been done by the Sub Divisional Engineer Construction Sub Division No.1 Lo.N.V. Bhatem Branch, Patiala that the building appears safe from the outside. The building of this school is of Framed Structures and its total covered area is 15919.03 square feet. Based on the report of the Sub-Divisional Engineer, the Building Safety Certificate of this building is issued for a period of 1 year (2024 to 31.03.2034) subject to the following conditions:-

1. If any addition/renovation is made in the school building by the school management, this office will be informed accordingly.
2. School administrators will ensure that fire safety certificates are renewed as per the stipulated time.

Sd/-(english)  
Executive Engineer, Sd/-(english)  
Construction Department, PWD Bhatem Branch,  
Patiala. Sd/-(english)

Back Number No.

Date:

Copy of the above is sent to the Sub Divisional Engineer, Construction Sub Division No. 1, PWD Bhatem Branch Patiala with reference to their office letter No. 165 dated 27.06.2024 along with DD No. 005685 dated 27.11.2024 (Axis Bank) for the amount of Rs. 1,00,000/- and it is written that this demand draft should be entered in his cash book and deposited in the Treasury Office under head 8782.

Attached/Draft as per the above

Sd/-(english)  
Executive Engineer,  
Construction Department, PWD Bhatem Branch, Patiala.

TRANSLATION ATTESTED

NOTARY PUBLIC (Pb.) INDIA

28 MAY 2025